

# Cielito Lindo

Quirino Mendoza y Cortéz

## Lyrics

De la Sierra Morena, cielito lindo, vienen bajando,  
Un par de ojitos negros, cielito lindo, de contrabando.

Ay, ay, ay, ay,  
Canta y no llores  
Porque cantando se alegran, cielito lindo, los corazones.

Ese lunar que tienes, cielito lindo, junto a la boca,  
No se lo des a nadie, cielito lindo, que a mí me toca.

Ay, ay, ay, ay,  
Canta y no llores,  
Porque cantando se alegran, cielito lindo, los corazones.

## IPA

[de la 'sjera mo'rena sjeli.to 'lindo 'bjenen ba'xando]  
[un par de o'xitos 'negros sjeli.to 'lindo de kontra'βando]

[aj aj aj aj]  
['kanta i no 'jiores]  
['porke kan'tando se a'leyran sjeli.to 'lindo los kora'sones]

['ese lu'nar ke 'tjenes sjeli.to 'lindo 'xunto a la 'βoka]  
[no se lo dēs a 'naðje sjeli.to 'lindo ke a mi me 'toka]

[aj aj aj aj]  
['kanta i no 'jiores]  
['porke kan'tando se a'leyran sjeli.to 'lindo los kora'sones]

## Translation

From the Sierra Morena, *cielito lindo*\*, they are coming down,  
A pair of pretty dark eyes, *cielito lindo*, smuggled along.

Ay, ay, ay, ay,  
Sing and don't cry,  
Because singing makes the heart, *cielito lindo*, rejoice.

That little mole you have, *cielito lindo*, next to your mouth,  
Don't give it to anyone else, *cielito lindo*, for it belongs to me.

Ay, ay, ay, ay,  
Sing and don't cry,  
Because singing makes the heart, *cielito lindo*, rejoice.

\* "*Cielito lindo*" literally means "lovely little sky" but is used affectionately, similar to "my darling" or "sweetheart."